



Dekret

Decreto

der Ressortdirektorin
des Ressortdirektors

della Direttrice di Dipartimento
del Direttore di Dipartimento

Nr.

N.

24523/2023

R7 Ressort Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und Bevölkerungsschutz
Dipartimento Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile

Betreff:

Thomas Thaler
Ernennung zum Stellvertreter des Direktors
des Amtes für Wildbach- und
Lawinenerdbebauung Nord
Ergänzung des eigenen Dekretes vom 12.
September 2023, Nr. 16251

Oggetto:

Thomas Thaler
Nomina a sostituto del direttore dell'ufficio
Sistemazione bacini montani nord
Integrazione del proprio decreto 12
settembre 2023, n. 16251

Der Ressortdirektor schickt Folgendes voraus:

Das Landesgesetz vom 21.07.2022, Nr. 6 („Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“ im Folgenden Landesgesetz Nr. 6/2022 genannt) ist mit dem 05.08.2022 in Kraft getreten;

Mit Dekret des Ressortdirektors vom 12.09.2023, Nr. 16251 ist Herr Thomas Thaler, in Anwendung von Artikel 7 des Landesgesetzes Nr. 6/2022, mit Wirkung vom 13. September 2023 bis zum 12. September 2028, zum Direktor des Amtes für Wildbach- und Lawinerverbauung Süd ernannt worden;

Gemäß Artikel 15 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 wird die Führungskraft bei Abwesenheit oder Verhinderung von einer anderen Führungskraft desselben Ressorts vertreten;

Der Direktor des Funktionsbereichs Wildbachverbauung, Herr Fabio De Polo, hat Herrn Thomas Thaler als stellvertretenden Direktor des Amtes für Wildbach- und Lawinerverbauung Nord vorgeschlagen;

Im Einvernehmen mit Herrn Thomas Thaler, soll dieser den Direktor des Amtes für Wildbach- und Lawinerverbauung Nord bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung vertreten;

Es bestehen somit die Voraussetzungen für die Ernennung von Herrn Thomas Thaler zum stellvertretenden Direktor des Amtes für Wildbach- und Lawinerverbauung Nord.

u n d v e r f ü g t

1. den verfügenden Teil des eigenen Dekretes vom 12. September 2023, Nr. 16251 mit folgendem Punkt zu ergänzen:
“4. Herr Thomas Thaler vertritt den Direktor des Amtes für Wildbach- und Lawinerverbauung Nord bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung”.

Der Ressortdirektor

Klaus Unterweger

Il direttore di dipartimento premette quanto segue:

la legge provinciale 21.07.2022, n. 6 (“Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale”, di seguito denominata legge provinciale n. 6/2022) è entrata in vigore con effetto dal 05.08.2022;

Con decreto del direttore di dipartimento 12.09.2023, Nr. 16251 il sig. Thomas Thaler è stato nominato direttore dell’ufficio Sistemazione bacini montani sud con decorrenza dal 13 settembre 2023 fino al 12 settembre 2028, in applicazione dell’articolo 7 della legge provinciale n. 6/2022;

Ai sensi dell’articolo 15 della legge provinciale n. 6/2022 il/la dirigente è sostituito/a in caso di assenza o di impedimento da altro/a dirigente del medesimo dipartimento;

Il direttore dell’Area funzionale Bacini montani, sig. Fabio De Polo, ha proposto di nominare il sig. Thomas Thaler in qualità di direttore sostituto dell’ufficio Sistemazione bacini montani nord;

In accordo con il sig. Thomas Thaler, lo stesso sostituirà, in caso di assenza o di impedimento il direttore dell’ufficio Sistemazione bacini montani nord;

Sono quindi presenti tutti i requisiti per la nomina di Thomas Thaler in qualità di direttore sostituto dell’ufficio Sistemazione bacini montani nord.

e d e c r e t a

1. di integrare la parte decretante del proprio decreto 12 settembre 2023, n. 16251 con il seguente punto:
“4. Il Sig. Thomas Thaler sostituisce, in caso di assenza o impedimento, il direttore dell’ufficio Sistemazione bacini montani nord.”

Il direttore di dipartimento



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor
Il Direttore di Dipartimento

UNTERWEGER KLAUS

21/12/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 2 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Klaus Unterweger

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 2 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

21/12/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma